

Министерство образования и науки Российской Федерации
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кубанский государственный университет»
филологический факультет

УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по учебной работе,
качеству образования, первый
проректор


подпись: Хагуров Т. А.
«27» апреля 2018 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.Б.04 СТИЛИСТИКА РУССКОГО ЯЗЫКА И
КУЛЬТУРА РЕЧИ

Специальность

45.05.01 Перевод и переводоведение

Специализация

Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений

Форма обучения

очная

Квалификация (степень) выпускника

Лингвист-переводчик

Краснодар 2018

Рабочая программа дисциплины Б1.Б.04 Стилистика русского языка и культура речи составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение

Программу составил(и):

Малевинский С.О., д-р филол. наук, профессор, профессор кафедры общего и славяно-русского языкознания


подпись

Рабочая программа дисциплины Б1.Б.04 Стилистика русского языка и культура речи утверждена на заседании кафедры (разработчика) общего и славяно-русского языкознания протокол № 7 от «20» марта 2018 г.

Заведующий кафедрой (разработчика) Лучинская Е.Н.
фамилия, инициалы


подпись

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры (выпускающей) теории и практики перевода протокол № 9 от «23» марта 2018 г.

Заведующий кафедрой (выпускающей) Дармодехина А.Н.
фамилия, инициалы


подпись

Утверждена на заседании учебно-методической комиссии филологического факультета протокол № 9 от «26» марта 2018 г.

Председатель УМК факультета Буянова Л.Ю.
фамилия, инициалы


подпись

Рецензенты:

1. Пономаренко И.Н., д-р филол. наук, профессор, профессор кафедры современного русского языка ФГБОУ ВО «КубГУ»

2. Павловская О.Е., д-р филол. наук, профессор, зав. кафедрой русского языка и речевой коммуникации ФГБОУ ВО «Кубанский государственный аграрный университет имени И.Т.Трубилина»

1 Цели и задачи изучения дисциплины

1.1. Цель дисциплины

Цель курса – ознакомление студентов с достижениями современного языкознания в области теории литературного языка, ортологии, стилистики и риторики русской речи; обучение самостоятельному анализу различных языковых явлений в нормативно-речевом, стилистическом и риторическом аспектах.

1.2. Задачи дисциплины

Задачи курса:

- Ознакомление студентов с научными концепциями, составляющими методологическую основу современной теории культуры речи и риторики;
- выявление специфики ортологического и стилистического подходов к изучению языка и речи;
- ознакомление с основными идеями, образующими современную научную парадигму в области теории речевой ортологии и стилистики;
- выявление внешних и внутренних факторов формирования функциональных типов речи, речевых стилей, литературных языков.
- освоение понятийно-терминологического аппарата дисциплины;
- овладение системой методологических принципов и приемов лингвистического анализа литературных текстов и коммуникаций;
- формирование навыков правильной литературной русской речи;
- развитие умения использовать в своей профессиональной деятельности законы, приемы и правила эффективной коммуникации;
- формирование умения прогнозировать последствия своей речи с учетом ситуации общения и индивидуальности адресата речи;
- развитие способности строить монологическую речь, владение законами построения публичного выступления, лекции, доклада и т. п.;
- овладение различными стилями и жанрами письменной речи.

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Стилистика русского языка и культура речи» относится к числу дисциплин Базовой части Блока 1, предусмотренных учебным планом специалитета по специальности 45.05.01 «Перевод и переводоведение», специализация «Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений». Предмет изучается студентами 1 курса в 1-2 семестрах. Изучение дисциплины базируется на знаниях, полученных студентами в процессе изучения курса русского языка в средней школе, а также на компетенциях, сформированных в процессе изучения вузовского курса введения в языкознание.

1.4. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих общекультурных и профессиональных компетенций:

№ п.п	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	уметь	владеть
1.	ОК-6	способностью логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь	основные законы и принципы построения логически верной и аргументированно	использовать теоретические знания по стилистике и культуре речи в своей будущей	основами стратегий и тактик речевой коммуникации в своей профессионально

		на русском языке, в том числе по профессиональной тематике, публично представлять собственные и известные научные результаты, вести дискуссии	й устной и письменной речи в соответствии со спецификой различных функциональных стилей речи и речевых жанров	профессиональной деятельности, публично представлять собственные и известные научные результаты, вести дискуссии	й деятельности, способностью аргументированно и логически верно строить устную и письменную речь
2.	ПК-5	способностью владеть всеми регистрами общения: официальным, неофициальным, нейтральным	основные особенности различных коммуникативных регистров и функциональных стилей речевого общения	различать официальный, неофициальный и нейтральный регистры общения, применять их в соответствующих коммуникативных ситуациях, создавать и редактировать тексты профессионального назначения	коммуникативными средствами официального, неофициального и нейтрального регистров общения в соответствии с требованиями различных речевых стилей и жанров

2. Структура и содержание дисциплины

2.1. Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 6 зач. ед. (216 часов), их распределение по видам работ представлено в таблице

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры (часы)	
		1	2
Контактная работа, в том числе:			
Аудиторные занятия (всего)	72	36	36
Занятия лекционного типа	36	18	18
Лабораторные занятия			
Занятия семинарского типа (семинары, практические занятия)	36	18	18
Иная контактная работа:			
Контроль самостоятельной работы (КСР)	10	6	4
Промежуточная аттестация (ИКР)	0,5	0,2	0,3
Самостоятельная работа, в том числе:			
Курсовая работа			
Проработка учебного (теоретического) материала		20	20
Выполнение индивидуальных заданий (подготовка сообщений, презентаций)		20	20,7

Реферат		8	4	4
Подготовка к текущему контролю			25,8	
Контроль:				
Подготовка к экзамену				27
Общая трудоемкость	час.	216	108	108
	в том числе контактная работа	82,5	42,2	40,3
	зач. ед.	6	3	3

2.2. Структура дисциплины

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам (темам) дисциплины

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 1-2 семестре

№ раздела	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1.	Введение	22	4	4		14
2.	Нормативные словари и справочники	18	2	2		14
3.	Орфоэпические нормы	22	4	4		14
4.	Нормы словоупотребления и лексической сочетаемости	22	4	4		14
5.	Использование фразеологизмов	17,8	4	4		9,8
6.	Морфологические нормы	36	8	8		20
7.	Синтаксические нормы	18	4	4		10
8.	Функциональные речевые стили	22,7	6	6		10,7
	Итого	216	36	36		106,5+0,5 ИКР +10 КСР +27 контроль

2.3. Содержание разделов (тем) дисциплины

2.3.1. Занятия лекционного типа

№ п/п	Наименование раздела (темы)	Тема лекционного занятия	Форма текущего контроля
1	Введение	Предмет и задачи курса. Литературный язык как высшая форма существования общенационального языка. Языковые нормы и речевой узус. Специфика литературных норм.	Р
2	Нормативные словари и справочники	Толковые, терминологические и орфоэпические словари. Словари синонимов и паронимов. Грамматические справочники. Справочники лексической и грамматической сочетаемости	Р
3	Орфоэпические нормы	Произношение гласных звуков. Произношение согласных и их сочетаний. Акцентологические нормы.	Р

		Подвижность ударения	
4	Нормы словоупотребления и лексической сочетаемости часов	Выбор слова и возможные ошибки словоупотребления. Р Семантическая и стилистическая неуместность слова. Р Использование паронимов. Свободная и несвободная лексическая сочетаемость. Оксюморон. Тавтология. Р Плеоназм.	
5	Использование фразеологизмов	Разновидности фразеологических оборотов и ошибки в Р их употреблении	
6	Морфологические нормы	Имя существительное: варьирование родовой Р принадлежности, выбор рода аббревиатур и иноязычных слов, трудности в образовании форм множ. ч., склоняемые и несклоняемые существительные, варианты форм отд. падежных форм. Имя прилагательное: склонение притяжательных прилагательных, трудности в образовании кратких форм и степеней сравнения. Особенности употребления и склонения отд. числительных. Трудности в употреблении местоимений. Глагол: особенности образования некоторых видовых пар, избыточные и недостаточные глаголы, варианты формы причастий и деепричастий. Р	
7	Синтаксические нормы	Варьирование в согласовании грамматических форм. Р Трудности в области глагольного управления. Особенности употребления причастных и деепричастных оборотов. Трудности в построении сложных предложений. Организация сложного синтаксического целого. Построение текста. Р	
8	Функциональные речевые стили	Функциональные и индивидуальные речевые стили. Р Стилеобразующие факторы. Стилистические принципы и нормы. Современная система функциональных стилей. Стилистически маркированные единицы. Основные источники стилистических средств. Р	

2.3.2. Занятия семинарского типа

№ п/п	Наименование раздела (темы)	Тематика практических занятий (семинаров)	Форма текущего контроля
1	Введение	Предмет и задачи курса. Литературный язык как высшая форма существования общенационального языка. Языковые нормы и речевой узус. Специфика литературных норм.	Устный опрос, выполнение упражнений
2	Нормативные словари справочники	Толковые, терминологические и орфоэпические словари. Словари синонимов и паронимов. Грамматические справочники. Справочники лексической и грамматической сочетаемости	Устный опрос, выполнение упражнений
3	Орфоэпические нормы	Произношение гласных звуков. Произношение согласных и их сочетаний. Акцентологические нормы. Подвижность ударения	Устный опрос, выполнение упражнений

4	Нормы словоупотребления и лексической сочетаемости часов	Выбор слова и возможные ошибки словоупотребления. Семантическая и стилистическая неуместность слова. Использование паронимов. Свободная и несвободная лексическая сочетаемость. Оксюморон. Тавтология. Плеоназм.	Устный опрос, выполнение упражнений
5	Использование фразеологизмов	Разновидности фразеологических оборотов и ошибки в их употреблении	Устный опрос, выполнение упражнений
6	Обзорное занятие по пройденным темам и принятие зачета	Все содержание лекционных и практических занятий, имевших место в первом семестре	Устный опрос, собеседование, контрольная работа
7	Морфологические нормы	Имя существительное: варьирование родовой принадлежности, выбор рода аббревиатур и иноязычных слов, трудности в образовании форм множ. ч., склоняемые и несклоняемые существительные, варианты форм отд. падежных форм. Имя прилагательное: склонение притяжательных прилагательных, трудности в образовании кратких форм и степеней сравнения. Особенности употребления и склонения отд. числительных. Трудности в употреблении местоимений. Глагол: особенности образования некоторых видовых пар, избыточные и недостаточные глаголы, варианты форм причастий и деепричастий.	Устный опрос, выполнение упражнений
8	Синтаксические нормы	Варьирование в согласовании грамматических форм. Трудности в области глагольного управления. Особенности употребления причастных и деепричастных оборотов. Трудности в построении сложных предложений. Организация сложного синтаксического целого. Построение текста.	Устный опрос, выполнение упражнений
9	Функциональные речевые стили	Функциональные и индивидуальные речевые стили. Стилеобразующие факторы. Стилистические принципы и нормы. Современная система функциональных стилей. Стилистически маркированные единицы. Основные источники стилистических средств.	Устный опрос, выполнение упражнений

2.3.3. Лабораторные занятия не предусмотрены

2.3.4. Примерная тематика курсовых работ (проектов):

По данной дисциплине курсовые работы не предусмотрены.

2.4. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

№	Вид СРС	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
1	2	3
1	Реферат (Р)	Методические рекомендации по написанию рефератов, утвержденные кафедрой общего и славяно-русского языкознания, протокол №1 от 28.08.17 г.
2	Эссе (Э)	Методические рекомендации по написанию рефератов, утвержденные кафедрой общего и славяно-русского языкознания, протокол №1 от 28.08.17 г.
3	Самостоятельное изучение разделов	Методические указания по организации самостоятельной работы по дисциплине «Стилистика русского языка и культура речи», утвержденные кафедрой общего и славяно-русского языкознания, протокол №1 от 28.08.17 г.
4	Самоподготовка	Методические рекомендации по самоподготовке, утвержденные кафедрой общего и славяно-русского языкознания, протокол №1 от 28.08.17 г.

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла,
- в печатной форме на языке Брайля.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.
- Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

3. Образовательные технологии

Преподавание дисциплины ведется с применением следующих видов образовательных технологий: работа в команде, case-study, игра, проблемное обучение, контекстное обучение, обучение на основе опыта, индивидуальное обучение, междисциплинарное обучение, опережающая самостоятельная работа.

Основой образовательных технологий, используемых в данной дисциплине, является системный подход, который отличается личностной ориентированностью, диагностичностью, интенсивностью, диалогичностью, моделированием профессиональных ситуаций, проектированием дидактических функции в единстве с коммуникативными и личностными смыслами, модульностью, межпредметностью, креативностью. Отчасти использована и теоретическая концепция метода свернутых информационных структур.

Интерактивные образовательные технологии

Семестр	Вид занятия	Используемые интерактивные образовательные технологии	Количество часов
1	Л №1, №2. Введение	Проблемная лекция	4
	Л №3. Нормативные словари и справочники	Лекция-визуализация	2
	Л №4, №5. Орфоэпия	Лекция-пресс-конференция	4
	Л №6, №7. Нормы словоупотребления и лексической сочетаемости	Разбор конкретных ситуаций	4
	Л №8, №9. Использование фразеологизмов	Элементы психологического тренинга	4
	ПР №1, №2. Введение	Разбор конкретных ситуаций	4
	ПР №6, №7. Нормы словоупотребления и лексической сочетаемости	Разбор конкретных ситуаций	4
2	Л №16, №17, №18. Функциональные речевые стили	Проблемная лекция. Разбор конкретных ситуаций	6
	ПР №10, №11. Морфологические нормы	Использование case-метода	4
	ПР №14, №15. Синтаксические нормы	Использование case-метода	4
	ПР №16, №17, №18. Функциональные речевые стили	Использование case-метода. Разбор конкретных ситуаций	4
Итого:			44 (61%)

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты.

4. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

4.1. Фонд оценочных средств для проведения текущей аттестации

Оценочными средствами для текущего контроля успеваемости являются устный опрос студентов на занятиях, а также выполнение ими практических заданий и упражнений.

Пример вопросов по теме «Введение»:

1. В чем состоят предмет и задачи «Стилистики и культуры речи» как науки и учебной дисциплины?
2. В чем заключается отличие «Стилистики и культуры речи» от других лингвистических дисциплин?
3. Чем литературный язык отличается от других форм существования общенародного (национального) языка?
4. В чем заключается специфика норм литературного языка?
5. Что такое кодификация литературных норм?

Темы рефератов:

1. Культура речи и риторика.
2. Литературный язык как высшая форма существования общенационального языка.
3. Языковые нормы и речевой узус.
4. Кодификация норм литературного языка.
5. Основные типы нормативных словарей и справочников.

6. Речь как форма человеческой деятельности.
7. Виды и формы речевой деятельности.
8. Прагматика речевой деятельности.
9. Орфоэпические нормы русского литературного языка в историческом аспекте.
10. Аканье.
11. Иканье.
12. Особенности произношения русских согласных.
13. Произношение отдельных групп согласных.
14. Русская акцентология.
15. Фонетические (произносительные) варианты.
16. Семантическая структура слова.
17. Виды коннотаций.
18. Смысловая неуместность слова.
19. Стилистическая неуместность слова.
20. Возможные ошибки в сфере лексической сочетаемости.
21. Как определяется род несклоняемых существительных?
22. Как определяется род буквенных аббревиатур?
23. Какие существительные не употребляются в форме множественного числа?
24. Вариантные падежные формы имен существительных?
25. Как склоняются притяжательные прилагательные?
26. Какие варианты возможны в склонении имен числительных?
27. Какие затруднения возможны при употреблении местоимений?
28. Какие глаголы мы называем избыточными и недостаточными?
29. Какие существуют вариантные формы повелительного наклонения?
30. Какие Вам известны вариантные формы деепричастий?
31. В чем может заключаться нарушение норм согласования?
32. С чем обычно бывают связаны ошибки в употреблении деепричастных оборотов?
33. Наиболее типичные ошибки в построении сложного предложения.
34. Общее определение функционального стиля речи.
35. Стилиобразующие факторы.
36. Стилистические принципы и нормы.
37. Система функциональных стилей русской речи.

4.2. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации

Контрольные вопросы к экзамену:

1. Предмет и задачи курса. Специфика дисциплины «Стилистика русского языка и культура речи» в сравнении с другими лингвистическими дисциплинами.
2. Культура речи и риторика.
3. Литературный язык как высшая форма существования общенационального языка.
4. Языковые нормы и речевой узус.
5. Кодификация норм литературного языка.
6. Основные типы нормативных словарей и справочников.
7. Речь как форма человеческой деятельности.
8. Виды и формы речевой деятельности.
9. Прагматика речевой деятельности.
10. Орфоэпические нормы русского литературного языка в историческом аспекте
11. Аканье.
12. Иканье.
13. Особенности произношения русских согласных.
14. Произношение отдельных групп согласных.
15. Русская акцентология.
16. Фонетические (произносительные) варианты

17. Семантическая структура слова.
18. Виды коннотаций.
19. Смысловая неуместность слова.
20. Стилистическая неуместность слова.
21. Возможные ошибки в сфере лексической сочетаемости.
22. Основные типы фразеологических оборотов.
23. Возможные ошибки в использовании фразеологических оборотов в речи.
24. Варьирование рода у имен существительных.
25. Определение рода несклоняемых существительных.
26. Определение рода буквенных аббревиатур.
27. Трудности в употреблении форм множественного числа имен существительных.
28. Склоняемость/несклоняемость отдельных групп существительных.
29. Разносклоняемые существительные.
30. Вариантные формы множественного числа имен существительных.
31. Вариантные падежные формы в единственном числе имен существительных.
32. Вариантные падежные формы во множественном числе имен существительных.
33. Особенности склонения притяжательных прилагательных.
34. Особенности образования и употребления кратких форм прилагательных.
35. Особенности образования и употребления форм степеней сравнения прилагательных.
36. Варианты склонения имен числительных.
37. Трудные случаи употребления местоимений.
38. Избыточные и недостаточные глаголы.
39. Вариантные глагольные формы.
40. Особенности образования деепричастий.
41. Нормы согласования и их нарушение.
42. Нормы именного и глагольного управления.
43. Употребление причастных и деепричастных оборотов.
44. Возможные ошибки в построении сложных предложений.
45. Общее понятие о функциональном стиле речи. Стилеобразующие факторы.
46. Система функциональных стилей литературной речи.
47. Речевой этикет. Основные типовые ситуации этикетного общения.

Образец экзаменационного билета

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
образования

«Кубанский государственный университет»
(ФГБОУ ВО «КубГУ»)

Кафедра общего и славяно-русского языкознания Направление подготовки 45.03.02
«Лингвистика» («Перевод и переводоведение»)
Дисциплина **«Стилистика русского языка и культура речи»**

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 1

1. Предмет и задачи курса. Специфика дисциплины «Стилистика русского языка и культура речи» в сравнении с другими лингвистическими дисциплинами. Культура речи и риторика.
2. Трудные случаи употребления местоимений.

Зав. кафедрой
общего и славяно-русского языкознания,
д. ф. н., проф.

Е.Н. Лучинская

Оценка знаний на экзамене производится по следующим критериям:

- оценка «отлично» выставляется, если студент глубоко и прочно усвоил программный материал курса, исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно его излагает, умеет тесно увязывать теорию с практикой, свободно справляется с задачами и вопросами, причем не затрудняется с ответами при видоизменении заданий, правильно обосновывает принятые решения, владеет разносторонними навыками и приемами выполнения практических задач;

- оценка «хорошо» выставляется студенту, если он твердо знает материал курса, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения;

- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если он имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, испытывает затруднения при выполнении практических задач;

- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, который не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями решает практические задачи или не справляется с ними самостоятельно.

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

- при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;

- при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;

- при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

5.1. Основная литература:

1. Жаров, В.А. Русский язык и культура речи [Электронный ресурс] : учебное пособие / В.А. Жаров. - М. : Берлин : Директ-Медиа, 2016. - 160 с. - ISBN 978-5-4475- 8284-5 – Режим доступа: URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=442848>

2. Кожина, М.Н. Стилистика русского языка [Электронный ресурс] : учебник / М.Н. Кожина, Л.Р. Дускаева, В.А. Салимовский. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2016. 464 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/85900>. — Загл. с экрана.

Для освоения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья имеются издания в электронном виде в электронно-библиотечных системах «Лань» и «Юрайт».

5.2. Дополнительная литература:

1. Васильев, А.Д. Слово в российском телеэфире. Очерки новейшего словоупотребления [Электронный ресурс] — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2012. 225 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/72746>.
2. Голуб, И. Б. Русская риторика и культура речи [Электронный ресурс] : учеб. пособие / И. Б. Голуб, В. Д. Неклюдов. - М.: Логос, 2011. - 328 с. - (Новая университетская библиотека). ISBN 978-5-98704-603-6. Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/468389>
3. Костромина, Е.А. Русский язык и культура речи [Электронный ресурс] : учебное пособие / Е.А. Костромина, Ю.В. Барковская. - М. ; Берлин : Директ-Медиа, 2014. - 156 с. : ил. — Режим доступа: URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=272559>
4. Цейтлин, С.Н. Речевые ошибки: Практикум : пособие для студентов [Электронный ресурс] : учеб. пособие / С.Н. Цейтлин, Т.А. Круглякова. — Электрон. дан.
5. Санкт-Петербург : РГПУ им. А. И. Герцена, 2012. — 167 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/5554>.

5.3. Периодические издания

1. Вестник МГУ. Серия 9. Филология
2. Журнал «Вопросы языкознания»
3. Известия РАН. Серия литературы и языка
4. Журнал «Филологические науки»
5. Журнал «Мир русского слова»

6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», в том числе современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы, необходимых для освоения дисциплины (модуля)

1. <http://philology.ru>
2. <http://slovarfilologa.ru>
3. <http://www.linguistic.ru>
4. <http://www.gramota.ru>
5. <http://ru.science.wikia.com>
6. <http://www.superlinguist.com>
7. <http://www.twirpx.com/>
8. www.mosreg.ru
9. www.rusyaz.ru
10. База данных Всероссийского института научной и технической информации (ВИНИТИ) РАН <http://www2.viniti.ru/>
11. Базы данных в сфере интеллектуальной собственности, включая патентные базы данных www.rusnano.com
12. Базы данных и аналитические публикации «Университетская информационная система РОССИЯ» <https://uisrussia.msu.ru/>

7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

По курсу предусмотрено проведение лекционных занятий, на которых дается основной систематизированный материал, практических занятий. Распределение занятий по часам представлено в РПД.

Важнейшим этапом курса является самостоятельная работа с использованием научной литературы.

Самостоятельное изучение разделов дисциплины

Наименование раздела	№	Форма самостоятельной работы	Трудоемкость, часов
История разработки и стилистической проблематики мировой науки	1	Самостоятельное изучение учебного материала по учебникам, электронным ресурсам и научным изданиям из списка дополнительной литературы. Написание реферата или эссе	6
Изобразительно-выразительные средства языка	2	Самостоятельное изучение учебного материала по учебникам, электронным ресурсам и научным изданиям из списка дополнительной литературы. Написание реферата или эссе	2
Невербальные средства коммуникации	3	Самостоятельное изучение учебного материала по учебникам, электронным ресурсам и научным изданиям из списка дополнительной литературы. Написание реферата или эссе	2
Русский речевой этикет	4	Самостоятельное изучение учебного материала по учебникам, электронным ресурсам и научным изданиям из списка дополнительной литературы. Написание реферата или эссе	4
Итого:			14

Самостоятельная работа предполагает написание реферата. Подготовленный и оформленный в соответствии с требованиями реферат оценивается преподавателем по следующим критериям:

- достижение поставленной цели и задач исследования;
- уровень эрудированности автора по изученной теме (знание автором состояния изучаемой проблематики, цитирование источников, степень использования в работе результатов исследований);
- личные заслуги автора реферата (новые знания, которые получены помимо образовательной программы, новизна материала и рассмотренной проблемы, научное значение исследуемого вопроса);
- культура письменного изложения материала (логичность подачи материала, грамотность автора)
- культура оформления материалов работы (соответствие реферата всем стандартным требованиям);
- степень обоснованности аргументов и обобщений (полнота, глубина, всесторонность раскрытия темы, корректность аргументации и системы доказательств, характер и достоверность примеров, иллюстративного материала, наличие знаний интегрированного характера, способность к обобщению);
- использование литературных источников.

Объективность оценки работы преподавателем заключается в определении ее положительных и отрицательных сторон, по совокупности которых он окончательно

оценивает представленную работу. При отрицательной рецензии работа возвращается на доработку с последующим представлением на повторную проверку с приложением замечаний, сделанных преподавателем.

Ряд тем предполагает также написание эссе. Подготовленное эссе оценивается преподавателем по следующим критериям:

- достижение поставленной цели и задач исследования;
- уровень эрудированности автора по изученной теме;
- самостоятельность выводов и наблюдений;
- культура письменного изложения материала (логичность подачи материала, грамотность автора);
- знания и умения на уровне требований стандарта данной дисциплины: знание фактического материала, усвоение общих понятий и идей.

Объективность оценки работы преподавателем заключается в определении ее положительных и отрицательных сторон, по совокупности которых он окончательно оценивает представленную работу.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю):

8.1. Перечень информационных технологий

- проверка домашних заданий и консультирование посредством электронной почты;
- использование электронных презентаций при проведении лекционных и практических занятий

8.2. Перечень необходимого лицензионного программного обеспечения

- Программное обеспечение в рамках программы компании Microsoft “Enrollment for Education Solutions” DsktpEdu ALNG LicSAPk MVL
- Desktop Education ALNG LicSAPk MVL Pre2017EES A Faculty EES
- Предоставление неисключительных имущественных прав на использование программного обеспечения «Антиплагиат»
- Антивирусная защита физических рабочих станций и серверов: Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный Russian Edition. 1500-2499 Node 1 year Educational Renewal License

8.3. Перечень информационных справочных систем

- ЭБС «Юрайт» - <http://www.biblio-online.ru>
- ЭБС «BOOK.ru» - <https://www.book.ru>
- ЭБС «ZNANIUM.COM» - www.znanium.com
- ЭБС Издательства «Лань» - <http://e.lanbook.com/>
- ЭБС «Университетская библиотека онлайн» - www.biblioclub.ru

9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

№	Вид работ	Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля) и оснащенность
1	Лекционные занятия	Учебная аудитория для проведения лекционных занятий:

		ауд. № 324- Учебная мебель (столы, стулья), экран-1шт., проектор-1шт., меловая доска- 1шт.
2	Семинарские занятия,	Учебная аудитория для проведения практических (семинарских) занятий, текущего контроля и промежуточной аттестации: ауд. № 363- Учебная мебель (столы, стулья), Wi-Fi, маркерная доска – 1 шт.
3	Текущий контроль и промежуточная аттестация	Учебная аудитория для проведения практических (семинарских) занятий, текущего контроля и промежуточной аттестации: ауд. № 363- Учебная мебель (столы, стулья), Wi-Fi, маркерная доска – 1 шт.
4	Самостоятельная работа	Помещение для самостоятельной работы: ауд. № 347-учебная мебель (столы, стулья), принтеры (МФУ Hp-m1132MFP, Canon-1120) -2 шт.,ноутбук (Asus-1 шт.),станция рабочая-1шт., магнитофон (Sony-1шт.)
5	Групповые и индивидуальные консультации	Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций ауд.318- учебная мебель (столы, стулья), ауд.350- учебная мебель (столы, стулья)

РЕЦЕНЗИЯ

**на рабочую программу д.ф.н., профессора Малевинского С.О.
по дисциплине Б1.Б.04 «Стилистика русского языка и культура речи»
специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение, специализации
«Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений»**

Рабочая программа дисциплины Б1.Б.04 «Стилистика русского языка и культура речи» разработана для обеспечения выполнения требований Федерального государственного образовательного стандарта к подготовке студентов 45.05.01 Перевод и переводоведение, специализации «Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений».

Содержание представленной на рецензию рабочей программы включает в себя следующие разделы: цели и задачи освоения дисциплины; место дисциплины в структуре ООП; требования к результатам освоения дисциплины; объем дисциплины и виды учебной работы; содержание дисциплины; перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины; оценочные средства; материально-техническое обеспечение.

Поставленные цели ставят задачу ознакомления учащихся с концептуальными основами теории коммуникации как современной комплексной науки интегративного характера; изучение современных лингвокультурологических методов исследования языковых феноменов; ознакомление студентов с общими и специфическими чертами различных языковых картин мира; формирование соответствующего научного мировоззрения на основе базовых знаний о человеке говорящем как основном субъекте языка, культуры, коммуникации; воспитание навыков культуры взаимодействия в условиях межкультурной коммуникации и культурно-языковой полифонии. Информация о видах и объеме учебной работы содержит тематику практических занятий, призванных помочь студенту овладеть данной дисциплиной.

Программа соответствует требованиям Федерального государственного образовательного стандарта 45.05.01 Перевод и переводоведение, специализации «Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений».

д.ф.н., профессор, заведующий кафедрой
русского языка и речевой
коммуникации КубГАУ

Павловская О.Е.

Личную подпись тов.

Начальник отдела кадров



РЕЦЕНЗИЯ
на рабочую программу учебной дисциплины
Б1.Б.04 «Стилистика русского языка и культура речи»
по специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение,
специализация «Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений»,
разработанную д.ф.н., проф.
кафедры общего и славяно-русского языкознания филологического факультета
Федерального государственного бюджетного образовательного
учреждения высшего образования
«Кубанский государственный университет»
Малевинским С.О.

Рабочая программа дисциплины «Стилистика русского языка и культура речи» составлена на основании Федерального государственного образовательного стандарта высшего профессионального образования по специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации и в полной мере соответствует заданным требованиям.

Программа тщательно продумана, профессионально выстроена, имеет логическую последовательность, грамотный язык изложения, что позволяет обеспечить высокий уровень усвоения знаний и умений, а также активизацию креативной и познавательной деятельности и расширение профессиональной эрудиции студентов. Указаны различные формы учебной работы, а также виды самостоятельной работы студента с расчетом часов по каждому виду учебной деятельности. Рабочая программа предусматривает аудиторное и внеаудиторное самостоятельное изучение дисциплины. В программе приведены различные темы и формы выполнения самостоятельной внеаудиторной работы студентов, что позволяет развивать творческую активность студентов, стремление к углублению знаний.

В учебной программе дается тематика практических занятий, имеются материалы для самостоятельной работы студентов, вопросы и задания для самопроверки по разделам дисциплины, перечень основной и дополнительной литературы. Даны координаты интернет-источников по дисциплине.

Все эти материалы и методические рекомендации способствуют глубокому и всестороннему изучению студентами представленного курса как одной из необходимых дисциплин, формирующих необходимые профессиональные компетенции студента-бакалавра.

Фонд оценочных средств позволяет в полной мере осуществить контроль и оценку результатов обучения, освоенных знаний, умений и навыков в объеме компетенций, предусмотренных ФГОС ВО.

В целом, рабочая программа дисциплины «Стилистика русского языка и культура речи» может быть использована для методического обеспечения учебного процесса в рамках основной образовательной программы ФГБОУ ВО КубГУ по специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение, специализация «Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений».

Доктор филологических наук,
профессор кафедры современного
русского языка КубГУ

 И.Н. Пономаренко